

影视字幕翻译 闻听科技 字幕翻译

| | |
|------|-------------------------|
| 产品名称 | 影视字幕翻译 闻听科技 字幕翻译 |
| 公司名称 | 北京闻听科技有限公司 |
| 价格 | 面议 |
| 规格参数 | |
| 公司地址 | 北京上地东路1号 |
| 联系电话 | 13533750588 13533750588 |

产品详情

翻译字幕的工作流程

视频字幕翻译分为有源语言字幕和无源语言字幕两种。

有源语言字幕的视频操作起来相对简单一些。首先用软件将视频字幕提取出来，或由委托客户提供字幕文稿；之后，根据字幕目标语种、内容、及字数（单词数），按笔译标准收费。字幕翻译好后，影视字幕翻译，如需将翻译的字幕加入视频中，则按视频分钟数，加收编辑、制作费。

字幕翻译

字幕翻译，在大部分想要从事翻译工作的朋友眼中，字幕翻译，前景可能不如翻译、法律翻译、翻译等性突出的翻译方向，甚至卑微到“为爱发电”“不图回报”的佛系地步。但其实近年来，随着小年轻们加入到翻译行业中，娱乐产业也愈加发达，国内外影视产业的交流增加，不少外语院校都开始注重影视翻译人才的培养，例如，广东外语外贸大学就开设许多和新媒体相关的翻译工作坊。

闻听科技——专注笔译、听译、口译，字幕翻译、视频剪辑等服务，我们公司坚持用户为上帝，想用户

之所想，急用户之所急，以诚为本，自动字幕翻译，讲求信誉，韩语字幕翻译，以服务求发展，以质量求生存，我们热诚地欢迎各位同仁合作共创辉煌。

浅谈电影字幕翻译

随着近几年来中外文化交流的深入，大量的外国影片被引介到中国，在娱乐人们眼球的同时，也促进着人们对于影片欣赏水平能力的提高。国外影片的引进，也刺激了另一个新兴领域—字幕翻译的发展，本文旨在通过探讨英语电影的字幕特点，以期提出一些翻译策略。

近年来随着对外文化交流的发展与深入，一大批的外国影片被引进到中国，受到人们的喜爱。大量国外影片的引进，带动了英语字幕翻译需求的增长，然而，关于英语电影字幕翻译的标准始终未有一个统一的标准，但由于影视作品是剧作者根据自身生活的经历或经验创造而成，反映了一定的社会文化背景，其语言对白具有不同于其他文体的显著特点。

影视字幕翻译-闻听科技(在线咨询)-字幕翻译由北京闻听科技有限公司提供。北京闻听科技有限公司位于北京上地东路1号。在市场经济的浪潮中拼搏和发展，目前闻听科技在技术合作中享有良好的声誉。闻听科技取得全网商盟认证，标志着我们的服务和管理水平达到了一个新的高度。闻听科技全体员工愿与各界有识之士共同发展，共创美好未来。